

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 1 z 10

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Čistiaci prostriedok.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miesto:	D-07338 Leutenberg	
Telefón:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Partner na konzultáciu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefón: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Tel: +421 2/54774166

Ďalšie inštrukcie

Výrobné číslo: 6111, 6111-2

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Aerosól: Aerosól 1

Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 2

Upozornenia na nebezpečnosť:

Mimoriadne horľavý aerosól.

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Dráždi kožu.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics

Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 2 z 10

Bezpečnostné upozornenia

- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P261 Zabráňte vdychovaniu Para/Aerosól.
P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280 Noste ochranné rukavice.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
P501 Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Zmes rozpúšťadla

Aerosólový hnací plyn:

Zmes propánu/butánu

Kyslíčnik uhličitý (CO₂)

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics			25 - 50 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
N/A	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			25 - 50 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propán			2,5 - 10 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
75-28-5	izobután			2,5 - 10 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
124-38-9	carbon dioxide			2,5 - 10 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 3 z 10

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vyneste a položte.
Vymeňte kontaminované oblečenie.

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Pri nebezpečenstve straty vedomia uložte a prepravte postihnutého v stabilizovanej polohe na boku.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.
Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

V prípade, že sa dostane produkt do očí, okamžite vypláchnite viečkovú štrbinu väčším množstvom vody minimálnu dobu 5 minút. Následne konzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie. Poradte sa s lekárom.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Môžu sa vyskytnúť nasledovné symptómy:
bezvedomie. Stav opojenia. vracať, dávať sa. opojenie. Bolesť hlavy.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

hasiaci prášok.
Kyslíčnik uhličitý (CO₂).
Striekací vodný lúč.
alkoholicky stála pena.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pláva na vode.
Pary sú ťažšie ako vzduch a šíria sa po zemi/po podlahe. Pri zahrievaní tvorba jedovatých plynov.
Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie inštrukcie

V prípade požiaru schladte ohrozené nádoby vodou.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dbajte na dostatočné vetranie. Noste vhodný, voči rozpúšťadlám odolný ochranný odev podľa normy EN 465.
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácii, informujte príslušné úrady.

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 4 z 10

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odobrať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Nebezpečenstvo výbuchu. Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste. Postarajte sa o dobré odvetranie pracoviska.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Podlaha musí byť nepriepustná, bez špár a nesavá. Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste. Neskladujte pri teplote nad: 50 °C

Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre****Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
124-38-9	oxid uhličitý	5000	9000		priemerný	

8.2. Kontroly expozície**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana očí/tváre

V prípade možného odstrekovania do očí noste tesne priliehajúce ochranné okuliare.

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: FKM (Fluorový kaučuk (Viton)).NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka materiálu: >= 0,45 mm

Čas prieniku: >= 240 min

Ochrana pokožky

Ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Postarajte sa o dobré odvetranie pracoviska.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:

Aerosol

Farba:

bezfarebný, -á, -é

Zápach:

charakteristický

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 5 z 10

Zmena skupenstva

Teplota vzplanutia: nepoužiteľný

Výbušné vlastnosti

Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.

Teplota zapálenia: > 200 °C

Hustota (pri 20 °C): 0,69 g/cm³

Rozpustnosť vo vode: čiastiočne rozpustný
(pri 20 °C)

Obsah rozpúšť' dla: 96,6 %

9.2. Iné informácie

Žiadne údaje

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Neskladujte pri teplote nad: 50 °C

Uchovávajte mimo dosahu tepla.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Aldehydy

Oxid uhličitý (CO)

Kyslíčník uhličitý (CO₂).

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 6 z 10

Akútna toxicita

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
64742-49-0	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	ústny	LD50 >5840 mg/kg	Potkan		
	kožný	LD50 >2920 mg/kg	Potkan		
	inhalačný (4 h) výpary	LC50 23,3 mg/l	Potkan		
N/A	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane				
	ústny	LD50 >5000 mg/kg	Potkan		
	kožný	LD50 >2000 mg/kg	Králík		
	inhalačný (4 h) výpary	LC50 >20 mg/l	Potkan		

Žieravosť a dráždivosť

Častý až trvalý kontakt s pokožkou môže viesť k jej podráždeniu.

Podráždenie očí: Dráždivý účinok možný.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Č. CAS	Označenie				
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj
64742-49-0	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >13,4 mg/l	96 h	fish	
	Akútna toxicita rias	ErC50 10-30 mg/l	72 h	algae	
	Akútna toxicita crustacea	EC50 3,0 mg/l	48 h	Dm	
N/A	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane				
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 11,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)	
	Akútna toxicita rias	ErC50 30 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akútna toxicita crustacea	EC50 3 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Č. CAS	Označenie			
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj
	Hodnotení			
N/A	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			
	Biologický rozklad	81%	28	
	ľahko biologicky odbúrateľný (po OECD- kritériach)			

12.3. Bioakumulačný potenciál

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 7 z 10

Pláva na vode.

Veľmi malý potenciál biologickej akumulácie.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
74-98-6	propán	2,36
75-28-5	izobután	2,8

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Nelikvidujte spolu s domovým odpadom

Nenechajte uniknúť do kanalizácie alebo vody.

Kl'úč odpadu produktu

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150104 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z kovu

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

Zmes propánu/butánu

14.3. Trieda, resp. triedy

2

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 8 z 10

Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0
Dopravná kategória:	2
Identifikačné číslo nebezpečnosti:	-
Kód obmedzenia v tuneli:	D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS Zmes propánu/butánu
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS Zmes propánu/butánu
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Marine pollutant:	P
Posebne doložbe:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Obmedzené množstvá (LQ):	1000 mL
Vyňaté množstvá:	E0
EmS:	F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS Zmes propánu/butánu
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1

Prepracované dňa: 21.10.2015

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Katalógové číslo: 769

Strana 9 z 10



Posebne doložbe:	A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	203
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	75 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad:	203
IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad:	150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: áno



Spúšťač nebezpečenstva: Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EU

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28: Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics; izobután

2004/42/ES (VOC): 665,9 g/l

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje:

> 30 % uhľovodíkov, alifatický.

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúci vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.

Brake Cleaner, Aerosol 500 ml

Prepracované dňa: 21.10.2015

Katalógové číslo: 769

Strana 10 z 10

H336

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnomu vzťahu.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)